

**18. jaanuaril 2007 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Euroopa Liidu Nõukogu**

**(Kohtuasi C-13/07)**

(2007/C 56/40)

*Kohtumenetluse keel: inglise*

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: P.J. Kuijper ja M. Huttunen)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu

**Hageja nõuded**

- Tühistada nõukogu ja liikmesriikide otsus, millega määratakse kindlaks ühenduse ja liikmesriikide seisukoht WTO peanõukogus Vietnami Sotsialistliku Vabariigi ühinemise kohta Maaailma Kaubandusorganisatsiooniga (COM/2005/0659 lõplik — ACC 2006/0215);
- tunnustada tühistatud otsuse tagajärgede lõplikkust;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Liidu Nõukogult.

**Väited ja peamised argumendid**

Komisjoni esitatud ettepaneku aluseks oli EÜ asutamislepingu artikli 133 lõiked 1 ja 5 koostoimes selle artikli 300 lõike 2 teise lõiguga. Nõukogu lisas õiguslikuks aluseks artikli 133 lõike 6, mille tulemusel võeti nõukogus liikmesriikide valitsuste esindajate poolt vastu vormiliselt eraldi otsus. Seega võtsid nõukogu ja liikmesriigid "ühiselt" vastu ühenduse ja liikmesriikide seisukoha, nagu on ette nähtud artikli 133 lõike 6 teise lõigu viimase lausega.

Komisjon tegi õigusliku aluse valiku otsuse vastavalt Euroopa Ühenduste Kohtu praktika loodud parameetritele, mis on selle akti eesmärk ja sisu. Eelkõige lähtuti hinnangust, et akti sisu kuulub ainupädevust kehtestavate artikli 133 lõigete 1 ja 5 kohaldamisalasse ja et seetõttu puudub vajadus toetuda artikli 133 lõikele 6. Komisjon leiab, et otsus tuleb tühistada ulatuses, milles see puudutab sellist õiguslikku alust.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Bundesgerichtshof (Saksamaa) 22. jaanuaril 2007 — Ingenieurbüro Michael Weiss und Partner GbR versus Industrie und Handelskammer Berlin, menetlusse astuja: Nicholas Grimshaw & Partner Ltd.**

**(Kohtuasi C-14/07)**

(2007/C 56/41)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesgerichtshof

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Ingenieurbüro Michael Weiss und Partner GbR

*Kostja:* Industrie und Handelskammer Berlin

*Menetlusse astuja:* Nicholas Grimshaw & Partner Ltd.

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas nõukogu 29. mai 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1348/2000 (!) tsiviil- ja kaubandusajade kohtu- ja kohtuväliste dokumentide Euroopa Liidu liikmesriikides kätteandmise kohta artikli 8 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et adressaadil puudub määruse nr 1348/2000 artikli 8 lõike 1 kohaselt õigus keelduda dokumendi vastuvõtmisest, kui ainult kätteantava dokumendi lisad ei ole vastuvõtva liikmesriigi või päritoluliikmesriigi keeles, millest adressaat aru saab?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on eitav, siis:
 

Kas määruse nr 1348/2000 artikli 8 lõike 1 punkti b tuleb tõlgendada nii, et adressaat "saab" selle määruse tähenduses "aru" päritoluliikmesriigi keelest juba seetõttu, et ta leppis oma majandustegevuse raames hagejaga sõlmitud lepingus kokku, et kirjavahetust peetakse päritoluliikmesriigi keeles?
3. Kui vastus teisele küsimusele on eitav, siis:
 

Kas määruse nr 1348/2000 artikli 8 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et adressaat ei tohi dokumendi selliste lisade vastuvõtmisest, mis ei ole vastuvõtva liikmesriigi või päritoluliikmesriigi keeles, millest adressaat aru saab, määruse artikli 8 lõikele 1 tuginedes keelduda igal juhul siis, kui ta sõlmib oma majandustegevuse raames lepingu ning lepib selles kokku, et kirjavahetust peetakse päritoluliikmesriigi keeles, ning kui edastatavad lisad puudutavad nii nimetatud kirjavahetust kui on koostatud kokkulepitud keeles?

(!) EÜT L 160, lk 37; ELT eriväljaanne 19/01, lk 227.